

# JUEVES, 19 DE NOVIEMBRE

LUGAR: CENTRO DE INFORMACIÓN Y ESTUDIOS JÓZSEF ATTILA DE LA UNIVERSIDAD DE SZEGED (SZEGED, ADY TÉR 10)

09.00-10.00 RECEPCIÓN DE PARTICIPANTES E INSCRIPCIÓN

10.00-10.30 INAUGURACIÓN DEL CONGRESO (Lugar: Sala de conferencias II, Planta -1)

10.30-11.30 CONFERENCIA PLENARIA 1 (Lugar: Sala de conferencias II, Planta -1)

ENCARNACIÓN LEMUS LÓPEZ (UNIVERSIDAD DE HUELVA)

La transición a la democracia en España. Miradas desde la crisis actual

11.30-12.00 PAUSA DE CAFÉ

## 12.00-13.30 SESIONES PARALELAS DE COMUNICACIONES

### HISTORIA I

#### PERSPECTIVAS HISTÓRICAS: ESPAÑA

Lugar: Sala de conferencias II, Planta -1

Modera: **Ádám Anderle**

**12.00-12.20 Manuel José de Lara Ródenas** (Universidad de Huelva): Transiciones y continuidades en la política española entre el Antiguo y el Nuevo Régimen

**12.20-12.40 José Girón Garrote** (Universidad de Oviedo): La transición española con la perspectiva de cuarenta años

**12.40-13.00 Anita Zalai** (Universidad de Szeged): Memoria olvidada. Mujeres republicanas y la transición democrática

### LITERATURA I

#### LA IMAGEN DE LA DICTADURA EN LA NARRATIVA LATINOAMERICANA

Lugar: Aula III, Atrio

Modera: **Zsuzsanna Csikós**

**12.00-12.20 Ágnes Cselik** (Instituto Bilingüe Károlyi Mihály, Budapest): Las huellas de la dictadura y de la represión en la literatura (Ricardo Piglia)

**12.20-12.40 Bojana Kovačević Petrović** (Universidad de Novi Sad): Los reflejos de la dictadura en la obra de Zoé Valdés

**12.40-13.00 Ilinca Ilian Taranu** (Universidad de Oeste de Timisoara): Transiciones fracasadas: tres novelas de adolescentes (Salinger, Plenzdorf, Fuguet)

## 15.00-16.30 SESIONES PARALELAS DE COMUNICACIONES

### HISTORIA II

#### LA TRANSICIÓN IBÉRICA EN SU CONTEXTO INTERNACIONAL

Lugar: Sala de conferencias II, Planta -1

Modera: Encarnación López Lemus

**15.00-15.20 Darío Díez Miguel** (Universidad de Valladolid): Adolfo Suárez y el final de la "Guerra Fría": la política exterior española desde el punto de vista del Centro Democrático y Social

**15.20-15.40 Jaime Cosgaya García; Carlos González Martínez; Jorge Lafuente del Cano** (Universidad de Valladolid): La posición internacional de España tras la transición democrática

**15.40-16.00 Iván Harsányi** (Universidad de Pécs): Crisis de sistema(s) y cambio de regímenes del fin de siglo XX en las áreas semiperiféricas del mundo

**16.00-16.20 Marianna Katalin Racs** (Universidad Eötvös Loránd, Budapest): Portugal en etapa temprana de la consolidación democrática. Ideas de Natália Correia y António de Spínola, Abril-Septiembre 1974

### LITERATURA II

#### TRANSICIONES PARALELAS: LA NARRATIVA EN AMÉRICA LATINA Y EN EUROPA CENTRAL

Lugar: Aula III, Atrio

Modera: **Ágnes Cselik**

**15.00-15.20 Vesna Dickov** (Universidad de Belgrado): La relación de Mario Vargas Llosa con la realidad: su reflejo en las revistas literarias serbias

**15.20-15.40 Zsuzsanna Dobák-Szalai** (Universidad Eötvös Loránd, Budapest): Transiciones utópicas. La formación de una sociedad democrática en la obra de Julio Cortázar y Zdenek Miler

**15.40-16.00 Susana Cerda** (Universidad Católica Pázmány Péter, Budapest): Crónicas de transiciones: el paso entre 11 de septiembre de 1973 al 9/11 de 2001 en la vida cotidiana de América Latina

**16.00-16.20 Alba Diz Villanueva** (Universidad Complutense de Madrid): Bucarest, de la dictadura a la liberación: una aproximación a través de las obras de Mircea Cartarescu

16.30-17.00 PAUSA DE CAFÉ

## 17.00-19.00 SESIONES PARALELAS DE COMUNICACIONES

### HISTORIA III

#### TRANSICIONES LATINOAMERICANAS

Lugar: Sala de conferencias II, Planta -1

Modera: **Csaba Pólyi**

**17.00-17.20 Lisdey Espinoza Pedraza** (Universidad de Aberdeen): Herencias coloniales y revolucionarias en el México contemporáneo

**17.20-17.40 Emőke Horváth** (Universidad de Miskolc): ¿Una promesa de la transición política? Cuba, 1989

**17.40-18.00 Rommy Morales Olivares** (Universidad de Barcelona): Modelos de Desarrollo socio-liberales en el Sur post autoritario. Los casos de Chile (1990-2010) y South África (1994-2010)

**18.00-18.20 Carolina Garay Doig** (Universidad de Bonn): De que van los intelectuales de izquierda peruana en contextos de guerra

**18.20-18.40 Domingo Lilón** (Universidad de Pécs): La transición dominicana; orígenes, desarrollo

### PRENSA Y TELE I

#### LA TRANSICIÓN ESPAÑOLA EN LA PRENSA

Lugar: Sala de teatro, Planta 1

Modera: **Katalin Jancsó**

**17.00-17.20 Jaime Cosgaya García; Carlos González Martínez; Jorge Lafuente del Cano** (Universidad de Valladolid): La "embajada" de Antonio Fontán ante el *International Press Institute* (IPI)

**17.20-17.40 Naftalí Paula Veloz** (Universidad Carlos III, Madrid): Un nuevo Rey: La democracia y el papel de la prensa en la expansión de la nueva imagen de España y de la Monarquía

**17.40-18.00 Itziar Reguero Sanz** (Universidad de Valladolid): La prensa española ante el desafío nacionalista. El debate sobre el terrorismo y la autonomía del País Vasco durante la elaboración del Estatuto de Guernica (1979)

**18.00-18.20 Mioara Adelina Angheluță** (Universidad de Bucarest): *Puedo prometer y prometo* de Adolfo Suárez: ¿un compromiso o un mero acto de habla compromisorio

**18.20-18.40 Virginia Martín Jiménez** (Universidad de Valladolid): Transición y terrorismo: la imagen del terror en *Televisión Española* (1976-1979)

### LITERATURA III

#### MEMORIAS LITERARIAS ESPAÑOLAS

Lugar: Aula III, Atrio

Modera: **Gabriella Menczel**

**17.00-17.20 Carlos Burgos** (Universidad de San Diego): Repensar la memoria: una aproximación a *El impostor*, de Javier Cercas

**17.20-17.40 Simon Kroll** (Universidad de Viena): Memoria y secreto en *El dueño del secreto* de Antonio Muñoz Molina. El reflejo de la transición en la narrativa moliniana

**17.40-18.00 Jael Tercero** (Universidad Nacional Autónoma de México): En busca de "palabartijas". Configuración de una identidad narrativa en *Rabos de lagartija*

**18.20-18.40 Krisztina Nemes** (Universidad de Szeged): La larga transición del libro en catalán

# VIERNES, 20 DE NOVIEMBRE

LUGAR: FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE SZEGED (SZEGED, EGYETEM U. 2)

## 09.00-10.30 SESIONES PARALELAS DE COMUNICACIONES

HISTORIA IV LA MEMORIA COLECTIVA EN AMÉRICA LATINA	PRENSA Y TELE II CONTEXTO INTERNACIONAL	CINE I EL CINE DE LA TRANSICIÓN ESPAÑOLA
<b>Lugar:</b> Aula III, Planta baja <b>Moderador:</b> Domingo Lilón <b>09.00-09.20 Fabiola Arellano Cruz</b> (Universidad de Múnich): El rol e impacto de la Comisión de la Verdad y Reconciliación en la agenda transicional peruana <b>09.20-09.40 Anna Grimaldi</b> (Instituto Brasileño del King's College, Londres): La Comisión de Verdad de Brasil: ¿Algo Nuevo Para La Memoria Colectiva? <b>09.40-10.00 Ursula Prutsch</b> (Universidad de Múnich): La Comisión Nacional de Verdad y una telenovela. Memoria histórica colectiva en Brasil <b>10.00-10.20 Mónica Contreras Saiz</b> (Universidad Libre de Berlín): Telenovelas y memoria histórica: representaciones de la historia reciente en Chile y Colombia	<b>Lugar:</b> Aula 107, Planta baja <b>Moderador:</b> Marcel Nagy <b>09.00-09.20 Mirjana Polić Bobić</b> (Universidad de Zagreb): <i>Territorio comanche</i> en vez de espacio de transición: una visión española del proceso en una parte de Europa Central <b>09.20-09.40 Katalin Jancsó</b> (Universidad de Szeged): El gobierno militar peruano y el regreso a la democracia en <i>La Vanguardia Española</i> <b>09.40-10.00 Mónica Szente-Varga</b> (Universidad Nacional de Servicios Públicos): Imagen de la transición política en Hungría en la prensa catalana, 1988-1990 <b>10.00-10.20 Mircea-Doru Branza</b> (Universidad de Bucarest): Un parangón imposible: la retórica de la transición en España y Rumanía	<b>Lugar:</b> Sala de conferencias, Planta baja <b>Moderador:</b> András Lénárt <b>09.00-09.20 Erzsébet Dobos</b> (Budapest Business School): La España de la Transición en el espejo del cine <b>09.20-09.40 Francesc Sánchez Barba</b> (Universidad de Barcelona): Policías y detectives en la primera transición española <b>09.40-10.00 Ludovico Longhi</b> (Universidad Autónoma de Barcelona): El atentado a Carrero Blanco: la transición española vista desde Italia (Ogro; Pontecorvo, 1979)

**10.45-11.45 CONFERENCIA PLENARIA 2**  
(LUGAR: SALA DE CONFERENCIAS DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE SZEGED, PLANTA BAJA)  
**JOSÉ MARÍA CAPARRÓS LERA (UNIVERSIDAD DE BARCELONA):**  
El cine español en la transición a la democracia

**11.45-12.00 PAUSA DE CAFÉ**

## 12.00-13.30 SESIONES PARALELAS DE COMUNICACIONES

CINE II LA TRANSICIÓN EN CONTEXTO INTERNACIONAL	LITERATURA IV TEATRO Y DICTADURA	LITERATURA V LITERATOS E INTELLECTUALES EN/SOBRE LA TRANSICIÓN
<b>Lugar:</b> Sala de conferencias, Planta baja <b>Moderador:</b> Francesc Sánchez Barba <b>12.00-12.20 Carmen Burcea</b> (Universidad de Bucarest): Un reflejo cinematográfico español sobre la transición rumana. Carlos Iglesias: 1 euro, 3.5 lei <b>12.20-12.40 María Elena Soliño</b> (Universidad de Houston): "El Ángel de Budapest" el legado sefardí en tiempos de transición <b>12.40-13.00 Iris Pascual Gutiérrez</b> (Universidad de Valladolid): Una transición paralizada. "Apertura democrática" y cine en México, 1970-1976 <b>13.00-13.20 Andrea Cagua</b> (Universidad Católica de Eichstätt-Ingolstadt): Vacíos y sombras: el olvido de <i>La Violencia</i> en la literatura y el cine durante el <i>Frente Nacional</i> (1958 - 1974) en Colombia	<b>Lugar:</b> Aula 107, Planta baja <b>Moderador:</b> Katarzyna Kacprzak <b>12.00-12.20 Dóra Bakucz</b> (Universidad Pázmány Péter, Budapest): Rebeliones teatrales contra el poder en épocas de transición <b>12.20-12.40 Mariángeles Rodríguez</b> (Universidad de Murcia): El paradójico silencio del teatro en la transición política <b>12.40-13.00 Alba Saura Clares</b> (Universidad de Murcia): Los niños perdidos y robados: representaciones teatrales de un trauma colectivo <b>13.00-13.20 Eszter Katona</b> (Universidad de Szeged): El teatro histórico contra la dictadura: Antonio Buero Vallejo y Juan Mayorga	<b>Lugar:</b> Aula III, Planta baja <b>Moderador:</b> Ilinca Ilian Taranu <b>12.00-12.20 Roberto Rodríguez Milán</b> (Hellenic Open University, Grecia): Joan Fuster y Julián Marías: dos intelectuales frente a la transición española a la democracia <b>12.20-12.40 Alejandro Rodríguez Díaz del Real</b> (Universidad de Liubliana): La Transición como fallido intento de aterrizaje. El celebrado regreso de María Zambrano a ninguna parte <b>12.40-13.00 Eva Serfőző</b> (Universidad de Oregon, Eugene): Todo lo que era sólido de Antonio Muñoz Molina <b>13.00-13.20 Zsuzsanna Csikós</b> (Universidad de Szeged): Narrar la Transición: los artículos y las novelas policíacas de Manuel Vázquez Montalbán

## 14.30-16.00 SESIONES PARALELAS DE COMUNICACIONES

CINE III ASPECTOS DE LA TRANSICIÓN CINEMATOGRAFICA	LITERATURA VI MITOS Y RITOS DEL TEATRO. LA TRANSICIÓN EN LA POESÍA ESPAÑOLA	LITERATURA VII NARRATIVA HISPÁNICA Y LA TRANSICIÓN
<b>Lugar:</b> Sala de conferencias, Planta baja <b>Moderador:</b> José María Caparrós Lera <b>14.30-14.50 Josefina Sánchez Moneny</b> (Universidad de Houston): <i>El Desencanto</i> como metáfora de la transición <b>14.50-15.10 Helena Talaya-Manso</b> (Oxford College, Universidad Emory): El artista <i>Ocaña</i> ,	<b>Lugar:</b> Aula 107, Planta baja <b>Moderador:</b> Eszter Katona <b>14.30-14.50 Katarzyna Kacprzak</b> (Vistula University, Varsovia): Ritos de paso (rites de passage) en el teatro vanguardista /alternativo español y polaco de las transiciones democráticas <b>14.50-15.10 Joanna Mańkowska</b> (SWPS Universidad de Ciencias Sociales y Humanidades,	<b>Lugar:</b> Aula III, Planta baja <b>Moderador:</b> Mária Dornbach <b>14.30-14.50 Enikő Mészáros</b> (Universidad de Szeged): Verdad y reconciliación en la literatura chilena (Roberto Bolaño) <b>14.50-15.10 Diego Ernesto Parra Sánchez</b> (Universidad del País Vasco): El auge de la

como símbolo transgresor-transformador de lo religioso-tradicional en la España posfranquista

Varsovia): El eterno retorno de Don Juan: figuraciones del mito del eterno retorno en el teatro español de la dictadura y de la democracia

literatura policíaca en España en el contexto de la transición: historia de un parricidio

**15.10-15.30** **András Lénárt** (Universidad de Szeged): Terror al desnudo: el *cine exploitation* en la transición española

**15.10-15.30** **Ana Belén Cánovas Vidal** (Universidad de Bordeaux Montaigne, Burdeos): De la dictadura a la democracia a través de la poesía: el testimonio crítico de Aníbal Núñez y Javier Egea

**15.10-15.30** **Flavio Pereira** (Universidad de Oeste, Paraná): Entre las exigencias estéticas y los dictámenes del mercado: la recuperación de la memoria histórica del pasado reciente de España en tres novelas recientes  
**15.30-15.50** **Marija Uršula Geršak** (Universidad de Ljubljana): *El que mira es el responsable de lo que ve* (Wladimir Dias-Pino). El arte de la postdictadura

**16.00-16.30** PAUSA DE CAFÉ

**16.30-17.30** CONFERENCIA PLENARIA 3

(LUGAR: SALA DE CONFERENCIAS DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE SZEGED, PLANTA BAJA)

**MARCEL NAGY (EFE):**

De la emigración al exilio. Un pastor reformado en la dictadura uruguaya

**17.30-18.30** MESA REDONDA/ CLAUSURA DEL CONGRESO. MODERA: DOMINGO LILÓN

(LUGAR: SALA DE CONFERENCIAS DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE SZEGED, PLANTA BAJA)



EMBERI ERŐFORRÁSOK  
MINISZTERIUMA



Universidad  
de Huelva  
CENTRO DE ESTUDIOS HUNGAROS

# TRANSICIONES

CONGRESO INTERNACIONAL – 19-20 DE NOVIEMBRE, 2015

## DE LA DICTADURA

UNIVERSIDAD DE SZEGED – DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS HISPÁNICOS

## A LA DEMOCRACIA